



T.C. MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI
İLE
T.C. KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
YURTDIŞI TÜRKLER VE AKRABA TOPLULUKLAR BAŞKANLIĞI
ARASINDA
ULUSLARARASI ÖĞRENCİLERE VERİLECEK DESTEKLERE
İLİŞKİN İŞ BİRLİĞİ PROTOKOLÜ



Haziran-2022

T.C. Millî Eğitim Bakanlığı ile
T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı
Arasında Uluslararası Öğrencilere Verilecek Desteklere İlişkin İş Birliği Protokolü

Taraflar

Madde 1- (1) Bu Protokolün tarafları Millî Eğitim Bakanlığı Meslekî ve Teknik Eğitim Genel Müdürlüğü ile Kültür ve Turizm Bakanlığı Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı'dır. Tarafların her türlü tebligat ve haberleşme adresleri aşağıdaki gibidir:

- a) Millî Eğitim Bakanlığı Meslekî ve Teknik Eğitim Genel Müdürlüğü
Adres : Atatürk Bulvarı, No: 98, Kat:1/A Blok Bakanlıklar/ANKARA
Telefon : 0312 413 14 05
Faks : 0312 418 84 06
E-posta : mtegm@meb.gov.tr
KEP : meb@hs01.kep.tr
- b) Kültür ve Turizm Bakanlığı Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı
Adres : Oğuzlar Mah. Mevlana Bulvarı No:145 P.K: 06520 Balgat/ANKARA
Telefon : 0312 218 40 00
Faks : 0312 218 40 49
E-posta : info@ytb.gov.tr
KEP : ytb@hs01.kep.tr

Tanımlar

Madde 2- (1) Bu Protokolde geçen;

- MEB : Millî Eğitim Bakanlığını,
MTEGM : Meslekî ve Teknik Eğitim Genel Müdürlüğünü,
KTB : Kültür ve Turizm Bakanlığını,
YTB : Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığını,
Hami : Uluslararası öğrencilere eğitim verilecek okullarla iş birliğinde bulunacak kurum ve kuruluşları,
Destek : Kapsamı taraflarca belirlenen ve iş bu protokol kapsamında öğrencilere verilen aylık ödeme, barınma, Türkçe dil öğretimi, sağlık sigortası, ulaşım giderleri vb. destekleri,

- Okul : Türkçe hazırlık sınıfını başarıyla tamamlayan uluslararası öğrencilerin devam edeceği mesleki ve teknik Anadolu liselerini,
- Türkçe Hazırlık : Uluslararası öğrencilerin bir eğitim ve öğretim yılı boyunca alacakları Türkçe dil eğitimini,
- Türkçe Hazırlık Sınıfı : Uluslararası öğrencilerin bir eğitim ve öğretim yılı boyunca Türkçe eğitimi alacakları sınıfı,
- Uluslararası Öğrenci : Meslekî ve Teknik Eğitim Genel Müdürlüğü ile Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı iş birliği ile seçilerek ek listedeki okullarda öğrenim görmek üzere Ülkemize gelen ortaöğretim çağındaki yabancı uyruklu öğrencileri,
- Veli : 18 yaşın altındaki yabancı uyruklu öğrencilerin eğitim ve öğretimle ilgili iş ve işlemleriyle sınırlı olmak üzere, asıl velisi olan anne babanın velayet hakkını ihlal etmeyecek şekilde Millî Eğitim Bakanlığı tarafından belirlenecek kişileri

ifade eder.

Amaç

Madde 3- (1) Bu Protokolün amacı; Türkiye’de ortaöğretim düzeyinde eğitim alacak uluslararası öğrencilere verilecek desteklere ilişkin taraflar arasındaki iş birliğinin usul ve esasları ile kurumsal yükümlülükleri belirlemektir.

Kapsam

Madde 4- (1) Bu Protokol, MTEGM ile YTB iş birliğinde ortaöğretim düzeyinde uluslararası öğrencilerin Türkiye’de eğitim almasına yönelik yapılacak işlere ilişkin usul ve esasları kapsar.

Dayanak

Madde 5- (1) Bu Protokol,

- a) 14/6/1973 tarihli ve 1739 sayılı Millî Eğitim Temel Kanunu,
- b) 5/6/1986 tarihli ve 3308 sayılı Meslekî Eğitim Kanunu,
- c) 17/06/1982 tarihli ve 2684 sayılı İlköğretim ve Ortaöğretimde Parasız Yatılı veya Burslu Öğrenci Okutma ve Bunlara Yapılacak Sosyal Yardımlara İlişkin Kanun,

- d) 31/05/2006 tarihli ve 5510 sayılı Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanunu,
- e) 20/06/2012 tarihli ve 6331 sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Kanunu,
- f) 24/03/2016 tarihli ve 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu,
- g) 1 sayılı Cumhurbaşkanlığı Teşkilatı Hakkında Cumhurbaşkanlığı Kararnamesi,
- h) 15/07/2018 tarihli ve 4 sayılı Bakanlıklara Bağlı, İlgili, İlişkili, Kurum ve Kuruluşlar ile Diğer Kurum ve Kuruluşların Teşkilatı Hakkında Cumhurbaşkanlığı Kararnamesininin 741 inci maddesinin (f) ve (g) bentleri,
- i) 7/9/2013 tarihli ve 28758 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Millî Eğitim Bakanlığı Ortaöğretim Kurumları Yönetmeliği,
- j) 25/11/2016 tarihli ve 29899 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Millî Eğitim Bakanlığına Bağlı Resmi Okullarda Yatılılık, Bursluluk, Sosyal Yardımlar ve Okul Pansiyonları Yönetmeliği,
- k) 8/6/2017 tarihli ve 30090 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Millî Eğitim Bakanlığı Eğitim Kurumları Sosyal Etkinlikler Yönetmeliği,
- l) 11/3/2022 tarihli ve 31775 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Millî Eğitim Bakanlığı Personeli Hizmet İçi Eğitim Yönetmeliği,
- m) 24/06/2017 tarihli ve 30106 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Millî Eğitim Bakanlığı Kurum Açma, Kapatma ve Ad Verme Yönetmeliği,
- n) 1/9/2016 tarihli ve 29818 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Millî Eğitim Bakanlığı Özel Program ve Proje Uygulayan Eğitim Kurumları Yönetmeliği ile
- o) 16/12/2006 tarihli ve 26378 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Millî Eğitim Bakanlığı Yönetici ve Öğretmenlerinin Ders ve Ek Ders Saatlerine İlişkin Karara

dayanılarak hazırlanmıştır.

Tarafların Yükümlülükleri

Madde 6- (1) Tarafların yükümlülükleri aşağıdaki gibidir.

6-1. MEB MTEGM Yükümlülükleri

6-1.1.Uluslararası öğrenci alacak okullar ve kabul edilecek öğrencilere sunulacak imkânların tanıtımı ile ilgili bilgilendirme ve duyuruları yapmak,

6-1.2.Okula uluslararası öğrenci seçimi ve yerleştirilmesine yönelik oluşturulacak komisyona MTEGM’yi temsilen üye/üyeler görevlendirmek,

6-1.3.Okula uluslararası öğrenci seçimi ve yerleştirilmesine yönelik çalışmaları yapmak ve yerleştirilen öğrenci listesine ilişkin gerekli onayı almak,

6-1.4.Uluslararası öğrencilerin yatılılıkları ile ilgili gerekli onayı almak ve barınma ihtiyaçlarına yönelik iş ve işlemleri ile ilgili bilgilendirme ve duyuruları yapmak,

6-1.5.Resmî işlemleri gerçekleştirmek üzere uluslararası öğrencilere veli tayin etmek,

6-1.6.Türkçe hazırlık sınıfı için öğretim programı ve eğitim materyalini hazırlamak,

6-1.7.Belirlenen okulların Türkçe hazırlık sınıflarına yabancılara Türkçe öğretimi alanında yeterliliği bulunan okul içinden veya dışından öğretmenleri görevlendirmek,

6-1.8.Uluslararası öğrencilere yönelik eğitim ve öğretim faaliyetleri dışında sosyal ve sportif etkinlikler düzenlemek, Türk kültürünü tanıtıcı çalışmaları yürütmek,

6-1.9.YTB tarafından öğrenciler adına MEB'in ilgili banka hesabına aktarılacak olan destekleri uygun şekilde uluslararası öğrencilere dağıtmak,

6-1.10.Uluslararası öğrencilerin başvuru, seçim ve yerleştirme işlemlerine yönelik usul ve esasların belirleneceği "Meslekî ve Teknik Eğitim Genel Müdürlüğüne Bağlı Okullara Uluslararası Öğrenci Yerleştirme Kılavuzu"nu YTB ile iş birliğinde hazırlamak,

6-1.11.Uluslararası öğrencilerin ikamet ve oturma ile ilgili iş ve işlemlerini yapmak,

6-1.12.Okulda görevlendirilecek yöneticiler ve atanacak öğretmenlere dair iş ve işlemleri yürütmek,

6-1.13.Türkiye'ye ilk gelişleri sırasında uluslararası öğrencilerin karşılanmasını, okullarına yerleştirilmesini ve sonrasında uyum programları düzenlenmesini sağlamak,

6-1.14.Uluslararası öğrencilere Türk kültürünün tanıtılmasına yönelik program, toplantı, seminer, konferans, yarışma, gezi ve kamp gibi etkinlikler düzenlenmesini sağlamaktır.

6-2. YTB Yükümlülükleri

6-2.1.Okula öğrenci seçimi ve yerleştirilmesine yönelik oluşturulacak komisyona YTB'yi temsilen üye/üyeler görevlendirmek,

6-2.2.Seçimi yapılacak uluslararası öğrencilerin çevrimiçi sistem üzerinden başvurularını almak,

6-2.3.Miktarı YTB tarafından belirlenecek ve uluslararası öğrencilere aylık olarak verilecek ödemeleri yıllık bazda toplu olarak MEB'in ilgili hesabına aktarmak,

6-2.4.Uluslararası öğrencileri Genel Sağlık Sigortası kapsamına almak ve yıllık prim ödemelerini gerçekleştirmek,

6-2.5.Uluslararası öğrencilerin ülkemize ilk gelişleri ile mezuniyetleri sonrasında ülkelerine dönüşlerinde ulaşım giderlerini karşılamak,

6-2.6.Uluslararası öğrencilere Türk kültürünün tanıtılmasına yönelik mahallinde ve ülke genelinde yapılacak program, toplantı, seminer, konferans, yarışma, gezi ve kamp gibi etkinliklerin düzenlenmesinde imkânlar ölçüsünde maddi destek sağlamak,

6-2.7.Uluslararası öğrencilerin başvuru, seçim ve yerleştirme işlemlerine yönelik usul ve esasların belirleneceği “Meslekî ve Teknik Eğitim Genel Müdürlüğüne Bağlı Okullara Uluslararası Öğrenci Yerleştirme Kılavuzu”nu MTEGM ile iş birliğinde hazırlamak,

6-2.8.Uluslararası öğrenci alacak okullar ve kabul edilecek öğrencilere sunulacak imkânların tanıtımında MTEGM ile iş birliği yapmak,

6-2.9.Kabul edilen uluslararası öğrencilerin taahhütname işlemlerini ve vize ile ilgili yazışmaları yapmaktır.

Yerleştirme Yapılacak Okullar ve Kontenjan

Madde 7- (1) Bu protokol kapsamında uluslararası öğrenciler ek listedeki okullara kabul edilir. Taraflar arasında mutabakat sağlanarak ve gerekli onaylar alınarak ekli listedeki okullarda değişiklik yapılabilir.

7-1. MEB tarafından belirlenen okul/okulların Türkçe hazırlık sınıflarına kabul edilecek öğrenci kontenjanı Tarafların mutabakatı doğrultusunda hazırlanacak kılavuzla belirlenir.

7-2. Okullara alınacak öğrenci kontenjanı her yıl Taraflarca değerlendirilerek yeniden belirlenir.

7-3. Uluslararası öğrencilere ayrılacak kontenjan, ilgili okulun genel kontenjanını etkilemeyecek şekilde belirlenir.

Öğrenci Seçme Komisyonu

Madde 8- (1) Okula yerleştirilecek uluslararası öğrenciler, Tarafların temsilcilerinden oluşacak komisyon marifetiyle sınavla seçilir.

(2) Komisyonun oluşumu, görevleri ve öğrenci seçimine yönelik kriterler Tarafların mutabakatıyla hazırlanacak kılavuzda belirlenir.

(3) Komisyon temsilcilerinin yurt dışında yürütecekleri öğrenci seçimi sürecine dair oluşacak masrafları kurumlarınca karşılanır.

Öğrencilerin Başarı Ölçütleri

Madde 9- (1) Türkçe hazırlık sınıfını başarıyla tamamlayan uluslararası öğrenciler bir üst sınıfa devam ettirilir.

(2) Türkçe hazırlık sınıfı da dâhil olmak üzere eğitim süreçlerinde başarısız olan uluslararası öğrencilerin durumları MEB tarafından değerlendirilerek karara bağlanır. Bir

sonraki yıl destek almaya devam edecek uluslararası öğrencilerin listesi YTB'ye yıllık bazda her yıl Ağustos ayı içerisinde bildirilir.

(3) Uluslararası öğrencilerin başarı, ödül, disiplin, devam ve devamsızlık gibi iş ve işlemleri Millî Eğitim Bakanlığı Ortaöğretim Kurumları Yönetmeliğinin ilgili hükümlerine göre yürütülür.

Protokolde Yapılacak Değişiklikler

Madde 10-(1) Bu Protokolün uygulanması sırasında belirtilmemiş veya yürürlüğe girmesinden sonra ihtiyaç duyulabilecek hususlara ilişkin Taraflar, karşılıklı olarak anlaşmak suretiyle ve taraflardan her birinin yetkili temsilcisi tarafından imzalanan ek bir protokol ile bu Protokolde değişiklik yapabilirler.

(2) Bu değişiklikler ve ilaveler taraflar arasında imzalandığı tarih itibariyle geçerli olur.

Hüküm Bulunmayan Hususlar ve Anlaşmazlıkların Çözümü

Madde 11-(1) İşbu protokolde hüküm altına alınmayan hususlarda ilgili mevzuat hükümleri uygulanır. İlgili mevzuatta hüküm bulunmayan hususlarda genel hükümler uygulanır. İşbu Protokol'ün yorum ve icrasından doğabilecek her türlü anlaşmazlık taraflar arasında iyi niyet, karşılıklı anlayış ve uzlaşma ile çözümlenir.

Protokolün Feshi ve Süresi

Madde 12-(1) Protokolün feshi hâlinde ve/veya protokol süresinin bitiminde Protokol çerçevesinde burs alan mevcut öğrencilerin mezun oluncaya kadar eğitimlerini sürdürmeleri ve yararlandıkları tüm imkânların devam etmesi açısından tarafların yükümlülükleri devam eder.

(2) Taraflardan birinin Protokol hükümlerinden doğan yükümlülüklerini yerine getirmemesi durumunda; yükümlülüğün yerine getirilmesi gerektiği karşı tarafa yazılı olarak tebliğ edilir. Tebliğden itibaren 30 (otuz) günlük süre sonunda bu yükümlülük yerine getirilmezse diğer taraf Protokol'ü tek taraflı feshedebilir.

(3) Bu Protokolün süresi yürürlük tarihinden itibaren 5 (beş) yıldır. Protokol süresi, süre bitiminden önce taraflardan herhangi birinin protokolü sonlandırmaya yönelik talebi olmaması halinde birer yıl süre ile kendiliğinden uzar.

Yürütme ve Yürürlük

Madde 13- (1)Bu Protokol hükümlerini MTEGM ile YTB müştereken yürütür. Protokol 8 (sekiz) sayfa, 1 (bir) ek ve 13 (on üç) maddeden ibaret olup tarafların yetkililerince 2 (iki) nüsha halinde 02/06/2022 tarihinde imzalanarak yürürlüğe girmiştir.



Mehmet Nuri ERSOY
Kültür ve Turizm Bakanı



Mahmut ÖZER
Millî Eğitim Bakanı

Ek: Okul Listesi

Sıra	İl	İlçe	Okul Adı
1	Ankara	Gölbaşı	Mogan MTAL
2	Balıkesir	İvrindi	Nurettin Çarmıklı Madencilik MTAL
3	Bursa	Osmangazi	Tophane MTAL
4	İstanbul	Beşiktaş	İSOV Dinçök MTAL
5	İstanbul	Bahçelievler	İMMİB Erkan Avcı MTAL
6	Konya	Selçuklu	Selçuklu Mehmet Tuza Pakpen MTAL
7	Ordu	Altınordu	Ordu Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği MTAL